



Ausfüll-Hilfe für den Antrag: NRW Sofort-Hilfe Unwetter-Katastrophe

Informationen in Leichter Sprache

In diesem Text in Leichter Sprache steht:

So füllen Sie das Antrags-Formular aus.

Bürger-Telefon Flut-Hilfe

Haben Sie Fragen zum Thema Flut-Hilfe?

Sie können das Bürger-Telefon anrufen.

Telefon-Nummer:

0 211 – 46 84 49 94



Was ist die Sofort-Hilfe?

Es gab am 14. Juli 2021 und am 15. Juli 2021

ein schweres Unwetter in Nordrhein-Westfalen.

Bei vielen Menschen sind Sachen kaputt gegangen.

Oder die Häuser wurden überschwemmt.

Deshalb können manche Menschen in NRW

nicht mehr in ihren Häusern wohnen.

Oder in ihrer Wohnung.

Zuerst muss alles aufgeräumt werden.

Oder die Menschen müssen neue Sachen kaufen.

Das kostet viel Geld.

Vielleicht haben Sie eine Versicherung.

Dann bezahlt die Versicherung den Schaden.

Und Sie bekommen die Sachen ersetzt.

Aber vielleicht haben Sie **keine** Versicherung.

Dann müssen Sie vieles selbst bezahlen.

Für manche Menschen ist das zu viel.



Das Land Nordrhein-Westfalen hilft diesen Menschen mit Geld.

Das Geld ist für die erste Zeit nach dem Unwetter.

Das Geld vom Land heißt:

Sofort-Hilfe Unwetter-Katastrophe.



Wer kann die Sofort-Hilfe bekommen?

Treffen diese Sachen bei Ihnen zu?

Dann können Sie einen Antrag für die Sofort-Hilfe stellen.

Sie wohnen im Gebiet von dem Unwetter.

- Regierungs-Bezirk Arnsberg.
- Regierungs-Bezirk Düsseldorf.
- Regierungs-Bezirk Köln.

Das Unwetter hat am 14. und 15. Juli 2021
viel kaputt gemacht bei Ihnen zu Hause.

Die Reparatur vom Schaden kostet mehr als 5000 Euro.

Eine Versicherung bezahlt diesen Schaden **nicht**.
Sie müssen alles selbst bezahlen.

Das alles ist bei Ihnen so?

Dann können Sie einen Antrag für die Sofort-Hilfe stellen.



Wie stellen Sie den Antrag für die Sofort-Hilfe?

Holen Sie sich zuerst ein Formular für den Antrag.

Formular aus dem Bürger-Büro

Sie bekommen das Formular an Ihrem Wohn-Ort.
Zum Beispiel im Bürger-Büro.



Formular im Internet

Sie finden das Formular auch im Internet.

Sie können das Formular am Computer ausfüllen.



Aber Sie können das Formular **nicht** im Internet abschicken.

Deshalb drucken Sie das Formular aus.

Und unterschreiben Sie das Formular.

Hier kommen Sie zum Formular für die Sofort-Hilfe.

Klicken Sie auf die blaue Schrift:



[Antrag NRW Sofort-Hilfe Unwetter-Katastrophe](#)

Woher bekommen Sie das Geld?

Die Stadt zahlt die Sofort-Hilfe aus.

Oder die Gemeinde.

Dort müssen Sie auch den Antrag abgeben.

Ihr Wohn-Ort steht in Ihrem Ausweis.

Tragen Sie den Namen von Ihrem Wohn-Ort oben im Antrag ein.

Das ist eine Stadt oder eine Gemeinde.



Land Nordrhein-Westfalen
Soforthilfe Unwetterkatastrophe

Antrag auf Soforthilfe zur „Unwetterkatastrophe vom 14./15. Juli 2021“ f

an _____ (Stadt / Gemeinde)

Wann müssen Sie den Antrag abgeben?

Sie müssen den Antrag

bis zum 31. August 2021 abgeben.

Sie können den Antrag **nicht** später abgeben.



1. Persönliche Verhältnisse

Persönliche Informationen von Ihnen:

- Ihren Nach-Namen.
- Ihren Vor-Namen.

Wann sind Sie geboren?

- Ihr Geburts-Datum.

1.	Persönliche Verhältnisse (alle im Haushalt leben)														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Antragstellende Person</th> <th>1. weitere Person</th> </tr> </thead> <tr> <td>Name</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vorname</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1.1 Geburtsdatum</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Straße, Hausnummer (opt. Etage, Stellplatz, o.ä.)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>PLZ, Ort</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Telefon</td> <td></td> </tr> </table>	Antragstellende Person	1. weitere Person	Name		Vorname		1.1 Geburtsdatum		Straße, Hausnummer (opt. Etage, Stellplatz, o.ä.)		PLZ, Ort		Telefon	
Antragstellende Person	1. weitere Person														
Name															
Vorname															
1.1 Geburtsdatum															
Straße, Hausnummer (opt. Etage, Stellplatz, o.ä.)															
PLZ, Ort															
Telefon															
1.2	Mir ist bekannt, dass bei der Soforthilfe nur Personen am Ort des Schadensereignisses mit Hauptwohnung im														

Wohnen Sie mit anderen Personen zusammen?

Das nennt man: **Haushalt**.

Alle Personen im Haushalt haben die gleiche Adresse im Ausweis.

Tragen Sie die Informationen für jede Person in die Felder ein:

- Nach-Name.
- Vor-Name.
- Geburts-Datum.

1. Persönliche Verhältnisse (alle im Haushalt lebenden Personen sind anzugeben)					
	Antragstellende Person	1. weitere Person	2. weitere Person	3. weitere Person	4. weitere Person*
	Name				
	Vorname				
1.1	Geburtsdatum				
	Straße				

Sind Sie **mehr als 4 Personen** im Haushalt?

Dann schreiben Sie die Namen und die Geburts-Daten auf ein extra Blatt.

Geben Sie dieses Blatt zusammen mit dem Antrag ab.



Adresse

Sie brauchen die Adresse nur einmal eintragen.

Die Adresse gilt nämlich für alle Personen im Haushalt.

Schreiben Sie in die Felder:

- Ihre Straße und Haus-Nummer.
- Ihre Post-leit-Zahl und den Wohn-Ort.
- Ihre Telefon-Nummer.

1. Persönliche Verhältnisse (alle im Haushalt lebenden Personen sind anzugeben)					
	Antragstellende Person	1. weitere Person	2. weitere Person	3. weitere Person	4. weitere Person*
	Name				
	Vorname				
1.1	Geburtsdatum				
	Straße, Hausnummer (opt. Etage, Stellplatz o.ä.)				
	PLZ, Ort				
	Telefon				
1.2	Mir ist bekannt, dass bei der Soforthilfe nur Personen berücksichtigt werden können, die am Ort des Schadensereignisses mit Hauptwohnung im Sinn des Melderechts gemeldet sind.				

Sie können auch aufschreiben, in welcher Etage wohnen Sie wohnen. Und vielleicht ist der Schaden an Ihrem Stell-Platz für ein Auto oder etwas anderes. Schreiben Sie das auf.

1.1	Geburtsdatum	
	Straße, Hausnummer (opt. Etage, Stellplatz o.ä.)	
	PLZ, Ort	
	Telefon	
	Mir ist bekannt, dass bei	

2. Schadens-ereignis

Das erste Feld müssen Sie nur lesen.

Sie müssen **nichts** ausfüllen.

2.	Schadensereignis
2.1	<p>Der Schaden ist durch die Unwetterkatastrophe vom 14./15. Juli 2021 entstanden.</p> <p>Ich versichere, dass</p> <ul style="list-style-type: none"> - nach meiner Einschätzung in meinem Haushalt ein Schaden in Höhe von mindestens 5 000 Euro entstanden ist, der nach meiner Einschätzung auch nicht durch Versicherungsleistungen ersetzt wird und - ich Mieter/in oder selbstnutzende/r Eigentümer/in des geschädigten Objekts bin.
2.2	Kurze Schadensbeschreibung/Glaubhaftmachung der Mindestschadenshöhe:

Die Reparatur vom Schaden kostet mehr als 5000 Euro.

Und der Schaden ist bei Ihnen zu Hause.

In Ihrer Wohnung oder in Ihrem Haus.

Schreiben Sie etwas über den Schaden auf

2.2	Kurze Schadensbeschreibung/Glaubhaftmachung der Mindestschadenshöhe:
-----	--



- Was ist bei der Überschwemmung kaputt gegangen?
- Vielleicht wissen Sie:
So viel haben die Sachen gekostet.
Dann schreiben Sie das bitte auf.
Zum Beispiel:
 - Teppich·boden.
 - Oder Elektro·geräte.
 - Oder andere Sachen.



Wieviel Geld bekommen Sie?

Die Sofort-Hilfe ist immer für einen Haushalt.

Mehr Personen im Haushalt

bekommen auch mehr Geld.

Aber Sie bekommen **nicht** mehr als 3 Tausend 500 Euro.

Auch mit mehr als 5 Personen im Haushalt.



	Eine Person im Haushalt: 1500 €.		
	2 Personen:	plus 500 €:	2000 €
	3 Personen:	plus 500 €:	2500 €
	4 Personen:	plus 500 €:	3000 €
	5 Personen:	plus 500 €:	3500 €
	6 Personen:		3500 €
	7 Personen		3500

3. Sonstige Erklärungen der antragstellenden Person

Hier müssen Sie nur lesen.

Sie müssen **nichts** ausfüllen.



Land Nordrhein-Westfalen
Soforthilfe Unwetterkatastrophe

3. Sonstige Erklärungen der antragstellenden Person

3.1 Mir ist bekannt, dass kein Rechtsanspruch auf die Gewährung der Soforthilfe „Unwetterkatastrophe vom 14./15. Juli 2021“ besteht.

3.2 Ich versichere die Richtigkeit meiner Angaben.

3.3 Die Angaben zu den Nrn. 1 und 2 sind erforderlich, um zu prüfen, ob die Voraussetzungen für die Gewährung der Soforthilfe vorliegen. Mit der Verarbeitung der Daten zu diesem Zweck bin ich einverstanden.

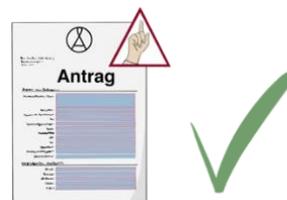
3.4 Ich versichere, dass ich nach dieser Richtlinie noch keine Soforthilfen für diesen Haushalt beantragt habe.

- Die Politiker und Politikerinnen von NRW haben die Sofort-Hilfe schnell beschlossen. Die Sofort-Hilfe soll den Menschen jetzt helfen. Deshalb gibt es **kein** Gesetz für die Sofort-Hilfe. Das bedeutet:



Vielleicht bekommen Sie die Sofort-Hilfe **nicht**.
Dann können Sie sich auch **nicht** bei einem Gericht beschweren.

- Sie haben richtige Informationen aufgeschrieben.

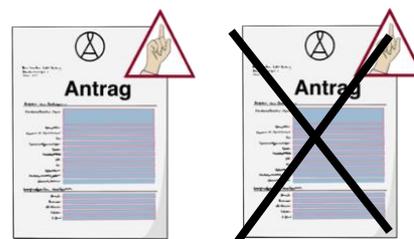


- Sie haben **persönlichen Informationen** aufgeschrieben.
Zum Beispiel:

Ihren Namen und Ihre Adresse.
Die Stadt prüft die persönlichen Informationen.
Damit sind Sie einverstanden.



- Ihr Haushalt hat **nur einen Antrag** für die Sofort-Hilfe abgeben. Auch die anderen Personen im Haushalt haben noch **keinen** Antrag für die Sofort-Hilfe abgegeben.



4. Überweisung:

Auf welches Konto soll die NRW-Sofort-Hilfe gezahlt werden?

IBAN: Schreiben Sie Ihre Konto-Nummer auf.

Kredit-institut: Name von der Bank.

4.	Überweisung	Für den Fall, dass eine Überweisung der Soforthilfe gewünscht wird:	
		IBAN:	
		Kreditinstitut:	

Unterschrift

Unterschreiben Sie den Antrag.

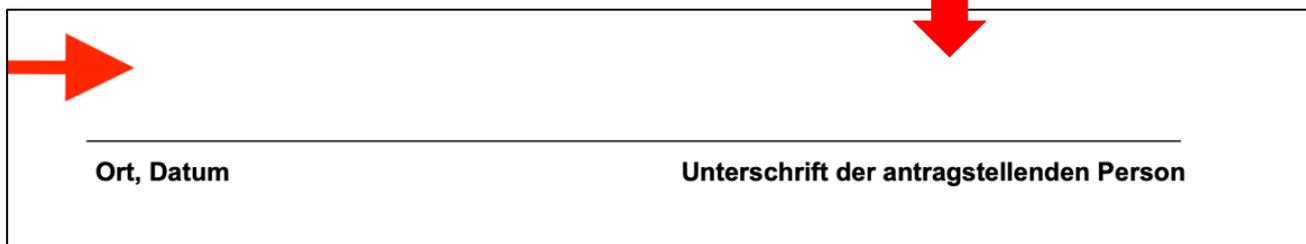
Ort, Datum

Schreiben Sie vor der Unterschrift

- nochmal den Wohn-Ort auf.
- das Datum vom Ausfüllen vom Antrag.

Beachten Sie:

Das Datum muss **vor dem 31. August 2021** sein.

A diagram of a form layout. A large red arrow points from the top right towards the signature line. A smaller red arrow points from the left towards the date field. The form has two main sections: 'Ort, Datum' on the left and 'Unterschrift der antragstellenden Person' on the right, separated by a horizontal line.

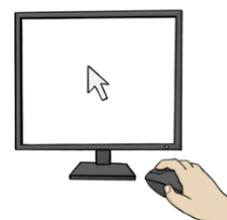
Regeln für die Sofort-Hilfe

Die Regeln für die Sofort-Hilfe können Sie im Internet lesen.

Der Text ist aber **nicht** in Leichter Sprache.

Sie finden den Text hier:

[Klicken Sie auf die blaue Schrift.](#)



Diese Ausfüll-Hilfe ist vom:

DRK-Landesverband Westfalen-Lippe e.V. Sperlichstraße 27, 48151 Münster.

Text in Leichter Sprache: Kirsten Czerner-Nicolas, www.leichte-sprache-inklusive.de.

Prüfer und Prüferinnen: Claudia Spannel, Daniela Pindor, Sieglinde Didier.

Bilder: ©Inga Kramer, www.ingakramer.de; Seite 2 „Bürgerbüro“: © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013

© Europäisches Logo für einfaches Lesen: Inclusion Europe. Weitere Informationen unter <https://easy-to-read.eu/de/europaeisches-logo/>.